

**Zeitschrift:** Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst  
**Band:** 15 (1925)  
**Heft:** 25

**Artikel:** Das Lawinendorf  
**Autor:** Aellen, Hermann  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-642693>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

fähren Beute sich dereinst, wenn sie zu Hause käme, beim alten Nix, ihrem Gemahl, Lobs zu erholen hoffte. Doch wollte sie den Mann, der oben stand, nicht lassen ohn' Entgelt, nahm also alles, was sie eben auf dem Leibe hatte, nämlich die schöne Perlschnur an ihrem Hals, schlang selbe um den großen Zwiebel, gerade als er sich nunmehr erhob; und daran war es nicht genug: sie hing zuteuerst auch die goldene Schere noch daran und sah mit hellem Aug', wie das Gewicht hinaufgezogen ward. Die Zofe aber, neubegierig, wie sich das Menschenkind dabei gebärde, stieg hinter dem Lot in die Höhe und weidete sich zwei Spannen unterhalb dem Spiegel an des Alten Schreck und Verwirrung. Zuletzt fuhr sie mit ihren beiden aufgehobenen Händen ein maler viere in der Luft herum, die weißen Finger als zu einem Fächer oder Wabel ausgespreizt. Es waren aber schon zuvor auf des Bettlers Seilers Geschrei viel Leute aus der Stadt herausgekommen, die standen um den Blautopf her und sahn dem Abenteuer zu, bis wo die graußigen Hände erschienen; da stob mit eins die Menge voneinander und entrann.

Der alte Diener aber war von Stund an irrsch (irr) im Kopf ganzer sieben Tage, und sah der Lau ihre Geschenke gar nicht an, sondern sah da bei seinem Bettler hinterm Ofen und sprach des Tags wohl hundertmal ein altes Sprüchlein vor sich hin, von welchem kein Gelehrter in ganz Schwabenland Bescheid zu geben weiß, woher und wie oder wann erstmals es unter die Leute gekommen. Denn von ihm selber hatte es der Alte nicht; man gab es lang' vor seiner Zeit, gleichwie noch heutiges Tags, den Kindern scherzweis auf, wer es ganz hurtig nacheinander ohne Tadel am öftesten hersagen könne; und lauten die Worte:

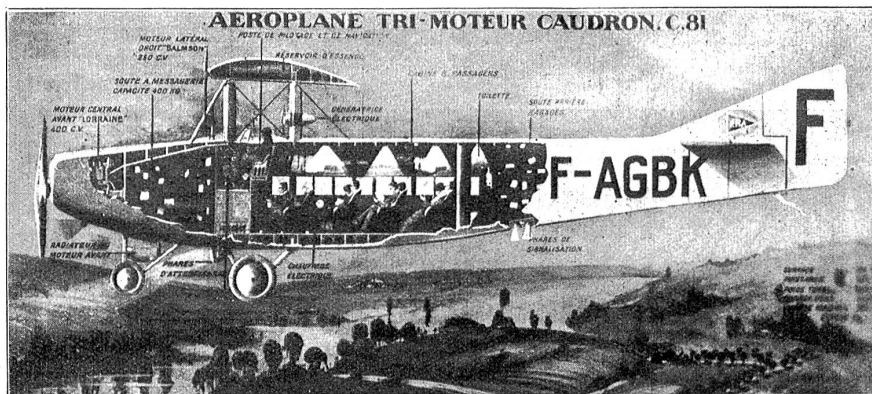
's leit a Klöble Blei glei bei Blaubeura,  
glei bei Blaubeura leit a Klöble Blei.

Die Wirtin nennt' es einen rechten Leirenbel und sagte: „Wer hätte auch den mindesten Verstand da drin gesucht, geschweige eine Prophezeiung!“ (Schluß folgt.)

### Vom Flugplatz Basel.

Während Bern immer noch abseits der großen internationalen Fluglinie liegt, weil die Behörden der Stadt in dieser Angelegenheit recht gemäß der bekannten Berner Devise handeln, hat der Flugplatz Basel-Birsfelden lebhaften Verkehr. Seit dem 15. März berührt nämlich die Luftlinie Paris-Konstantinopel und Paris-Warschau via Straßburg auch Basel, von wo sie über Zürich-Innsbruck führt. Bedient wird diese Strecke von der Compagnie International de Navigation Aérienne (C. I. D. N. A.), der ehemaligen Cie. Franco-Roumaine, die die Strecke schon seit drei Jahren befährt. Der Dienst findet täglich, außer Sonntag statt. Das von Paris her kommende Flugzeug landet in Basel 10 Uhr 30 und geht 11 Uhr 45 nach Zürich weiter. Das von Zürich her landet 15 Uhr und fliegt 15 Uhr 15 nach Paris ab. Als Flugzeuge werden je nach Bedarf einmotorige „Spad“-Doppeldecker mit Raum für 3-4 Passagiere oder dreimotorige „Caudron“-Doppeldecker mit Raum für 10 Passagiere oder dreimotorige „Farman-Jabiru“-Eindecker für 6 Passagiere und 3-400 Kilo Waren und Post verwendet. Sie werden von erfahrenen alten Kriegspiloten geführt und sind mit den neuesten Navigationsinstrumenten ausgerüstet, so auch mit Radioapparaten, die dem Flieger während dem Fluge gestatten, sich bei den Funkstationen Basel, Zürich, Dijon usw. über das Wetter und im Nebel über seine Lage zu erkundigen.

Am 1. Mai lesthin eröffneten ferner die Imperial



Querschnitt eines dreimotorigen „Caudron“-Doppeldeckers mit Raum für 10 Passagiere.

Airways Ltd. ihren täglichen Dienst London-Paris-Basel-Zürich und die S. A. Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne (S. A. B. E. N. A.) Basel-Brüssel-Rotterdam-Amsterdam, ebenfalls für Passagiere, Post und Waren. Und endlich wird Basel seit dem 1. Juni durch eine neue schweizerische Luftverkehrsunternehmung, die Lyon-Genève-Basel S. A., befliegen. Somit ist die Stadt Basel von einem Jahr zum andern einer der wichtigsten Knotenpunkte im internationalen Luftverkehr geworden, dank ihrer günstigen Lage und ihres ausgezeichneten Flughafens nebst Radiostation.

### Das Laminendorf.

Von Hermannellen.

Es war, daß ich wieder einmal in meiner Sehnsucht Sonnenland auf Pfaden der Schönheit ging und ein Singen in mir war von köstlichem Entdecken. Von Dorf zu Dorf ging die Fahrt an den Ufern des Verbano, wie die alten Römer den Langensee nannten, und jeder Tag brachte neue Sonnen. Wohlige wärmten wir uns am schwellenden Kaminfeuer, tranken süßen Landwein bei guten Leuten und streckten wohl gar selber noch den Löffel in den brodelnden Minestrakafen zusammen mit den andern. Dann gab es milde, strahlende Mondnächte am See, der wie das selige Vergessen ist. Willig gaben wir uns dem schweizerischen Süden gefangen, lebten sorgenlos und wähten, den Himmel auf Erden zu haben. Aber schreckhaftes Erinnern an das Elend der Erde war dann die Fahrt nach der kalten Bergsamkeit der deutschen Waller in Gurin, italienisch Bosco genannt.

Wir fuhrn an einem heißen Sunitage des Jahres 1914 mit der elektrischen Bahn, die von Locarno ins tessinische Hinterland führt, genauer ins verzweigte Tal der Maggia, das die alten Eidgenossen zu ihrer Zeit lieblich das Malental nannten. Von Cevio, dem Hauptplatz des felsigen südlichen Gebirgslandes, dem früheren Sitz der Bögte, führt eine schmale Straße ins Seitental der Rovana, tief hinein nach Cerentino, da noch einmal ein enges Tälchen sich seitlich abzweigt, dahinten endlich die deutschen Leute von Gurin oder „al bosco“, zum Wald genannt, leben.

Noch steht zu Cevio das schmucklose Schloß der Bögte; die Wappen der eidgenössischen Orte daran sind verblichen, aber noch liest man Namen und Regierungszeit der Bögte auf dem Mörtel.

Hoch über der tief im Gefels rauschenden Rovana führt die Straße hinein ins Schluchttal, strebt vor Cerentino steil zur Höhe und endet mitten im Dorf. Noch dringt die tessinische Sonne in diese Gebirgsfalte hinein, Neben und Kastanien wachsen neben grauem Gestein. Aber hinter dem Dorfe, da nur noch ein schmaler, kaum erkennbarer Fußweg über Alpweiden führt, einem sprudelnden munteren Bache entlang, tritt der erhitzte Wanderer in den kühlen Schatten eines Tannenwaldes. Er wittert die Nähe der deutschen

Siedlung, und es ist ihm, Heimat müsse kommen jetzt, herz-  
warme Heimatlichkeit. Man muß wissen, daß die Guriner



Das arme Lawindorf Bosco (deutsch Gurin), das ständig von Lawinen  
bedroht ist und im Februar in seinem untern Teil verschüttet wurde. Eine  
Hilfsaktion ist eingeleitet.

vor Jahrhunderten aus dem Oberwallis über hohe Berg-  
kämme gestiegen sind und sich einsam im welschen Land an-  
gesiedelt haben. Man wandert und wandert von Cerentino  
Stunde um Stunde, steigt höher und höher, ist schon ganz  
aus der Tiefe in menschenleere Berge gekommen, und noch  
immer zeigt sich keines Kirchturms Spitze. Mutlos wird  
der Wanderer, er denkt: Wie ist es möglich, daß dahinten,  
soweit abgefordert noch Menschen wohnen können wie wir.  
Was müssen das für bescheidene Leute sein!

Endlich eine Kapelle am Wege, in einem Lärchenwald.  
Nun werden wohl auch der armen Guriner Hütten kommen,  
denkt man. Es ist die Kapelle der Mutter Gottes zum  
Schnee, die wir sehen, errichtet zum Andenken an das furcht-  
bare Lawinenunglück des Jahres 1794. Ihm fiel das halbe  
Dorf mit samt den Menschen zum Opfer. Das Gedenken  
daran wird alljährlich durch eine Bittprozession zur Ka-  
pelle wachgehalten.

Die Lärchen wachsen da in hohen Steinen und Schutt.  
Wir stehen auf Lawinen- und Erdrutschgebiet, das bis hart  
an die ersten Häuser des Dorfes heranreicht. Die drängen  
sich eng zueinander, wie eine Schafherde, darinnen der hohe  
Campanile wie ein guter Hirte aufragt. Für die Stadel  
und Ställe hat das Holz gereicht; nach Walliser Art sind  
sie gebaut, mit schweren, rohbehauenen Balken und auf  
einem leeren Gerüste stehend. Keine Wiesen um das Dorf,  
magere Alpweiden steigen von den Hütten steil an, und  
auch die sind von Lawinenrunsen wüst durchzogen. Hoch  
und hart stehen die Berge um das kalte Dorf, halten ihm  
den ganzen langen Winter die Sonne fern. Unser Berg-  
pfad endet. Weiter über die Berge führen noch kaum erkenn-  
bare Schmugglerpfade ins italienische Pommato, denn zu  
aller Enge ist ja auch noch die politische Grenze gegen  
Italien dazu da, die Guriner von der lauten Welt in einem  
klösterlichen Winkel und zu einem armen, verschupften Dasein  
einzusperren.

Ich bin oft und oft über vieler Berge Rücken gestiegen  
und sah in ungezählter Alpenmenschen Einsamkeit, aber dieser  
Winkel von Bosco da war trostlos, fremd und kalt. Ein  
Schatten legte sich auf meine Seele in dieser Stunde. Er  
wich auch nicht, als ich längst in mein weites Sonne-  
und Seeland zurückgekehrt war. Da war es, daß ich aus Mit-  
gefühl für die Verschupften und im Schatten unheilbrohen-  
der Berge lebender Guriner einen, ach noch viel zu wenig  
lebendigen Roman „Die Lawine von Gurin“ schrieb.\*)

\*) Ich habe, um ein Weniges zur Linderung der Not beizutragen,  
den Romanverkauf in den Dienst der guten Sache gestellt. Wer Fr. 3.—  
auf das Postsparkonto des Gemeinderates Bosco Nr. XI/1053 einzahlt  
erhält den Roman zugestellt.

Ein junger Guriner erkennt die Not seines Heimatdorfes,  
er bereichert entschlossen sein Wissen in der großen Welt,  
um seinem kleinen Erdenwinkel Retter zu sein und schafft  
ihm den so notwendigen Lawinenverbau. Aber dieser aus  
Heimatliebe und aus mächtigem Verantwortlichkeitsgefühl  
für die Gemeinschaft erwachsene Held besteht in Wahrheit  
nicht, die Lawine ist deshalb im Februar wiederum ver-  
heerend über Bosco niedergegangen. Vielleicht auch, daß  
ein einzelner nicht Retter aus dieser dörflichen Not, die  
ihresgleichen kaum noch hat auf der Welt, sein kann. Was  
die schier übermenschliche Tapferkeit eines idealisierten Hei-  
mathelden nicht schaffen kann, das zu tun, mühte doch wohl  
tausend hilfsbereiten Svizzeri leicht gelingen. Und Schweizer  
sein, heißt brüderlich denken und danach handeln, einer  
für den andern. Weiß er denn, daß die Not niemals an  
ihn selber kommt? Und siehe, diese unverwöhnten Leute  
von dahinten zutiefst im Tessin, sie sind so bescheiden und  
danken dir auch die kleinste Hilfe. Reichtum wäre ihr Ver-  
derben. Das wissen sie und sind es schon sehr zufrieden,  
wenn jeder sein Kühlein im Stall und seinen kästigen  
Geißenkäse auf seinem Tisch hat, und vor allem, daß er  
in dieser frohen Lebensicherung seinem alten Heimat-  
boden die Treue halten darf. Und darum sage ich: Wir  
wollen solche Heimmattreue mit eidgenössischer Hilfsbereitschaft  
lohnern. —

### Ich möchte wandern . . .

Und wieder treibt mich quälendes Verlangen  
Aus dumpfer Niederung weiten Fernen zu.  
In meinem Herzen glüht ein heimlich Bangen.  
Ich möchte wandern, wandern immerzu!

Ich möchte streifen über grüne Auen,  
Hin durch der kühlen Wälder hehre Ruh.  
Möcht' blaue Seen, frische Bäche schauen.  
Ich möchte wandern, wandern immerzu!

Ich möcht' auf hohe stille Alpen steigen,  
Dort wo die Gemsen geh'n, auf schroffer Fluh.  
Möcht' höher noch, hin zu der Gletscher Schweigen.  
Ich möchte wandern, wandern immerzu!

Es sehnt mein Herz sich nach den Firnen droben.  
Dem Himmel möcht' ich nah sein, so wie du,  
Du eisgekrönter Gipfel, lichtumwoben.  
Ich möchte wandern, wandern immerzu!

Otto Braun.

### Politische Wochenschau.

Unsere Rundschau muß auf die Ereignisse der voran-  
gegangenen Woche zurückgreifen. Auf dem westeuropäischen  
Schauplatz sind zwei besonders wichtige Facta zu registrieren.

Am 4. Juni wurde in Berlin die Entwaffnungs-  
note der Botschafterkonferenz feierlich überreicht. Sie hat  
eine recht charakteristische Vorgeschichte hinter sich. Man er-  
innert sich, daß am vergangenen 10. Januar die Kölnerzone  
vertragsgemäß von den Engländern geräumt werden sollte.  
Da hieß es plötzlich, daß dies nicht geschehen werde, da  
die Deutschen die im Versailler Vertrag festgelegten Ab-  
rüstungsverpflichtungen nicht eingehalten hätten. Ganz  
Deutschland schrie über Vertragsbruch von seiten der Alli-  
ierten und verlangte den Beweis für die Verfehlungen.  
Man leugnete diese oder stellte sie als nur ganz unwichtig  
dar. Logischerweise hätte die deutsche Regierung sich selber  
vergewissern sollen, ob Verstöße gegen die Entwaffnungs-  
verpflichtungen, die sie ja unterschriftlich eingegangen war,  
vorliegen; wenn die Verstöße wirklich so belanglos waren,  
wie die deutsche Deffentlichkeit behauptete, so mußten sie ja  
in kürzester Frist beseitigt und die Kölnerzone befreit sein.  
Aber nein, man zog es vor, zu protestieren — zum wie